

périmètre est de 2.000 li; c'est le vénérable P'ei qui l'administre; elle est dans l'arrondissement de Kin.

Le *Chen yi tien* (*loc. cit.*) la place dans l'arrondissement de Houa 華; mais ni cette localisation, ni la précédente ne se laissent identifier. Sur le vénérable P'ei 裴公, je n'ai pu trouver d'autre indication que celle du *Chan-si t'ong tche* (chap. VIII, p. 22^a), qui cite la chambre de pierre du seigneur P'ei 裴君石室.

D'après l'encyclopédie taoïste *Yun ki ts'i ts'ien* 雲笈七籤 (citée dans le *Chen yi tien*, chap. CCCXIII, pp. 16^b-17^a, à l'article « les trois montagnes » 三山), « Si-yuan (lisez: hiuan) 西元 est un autre nom de la montagne Ko-yen 葛衍; la montagne Ko-yen a trois pics contigus; celui de l'Ouest est le Si-yuan (lisez: hiuan) 西元; celui de l'Est est le Yu-tsiue-ken 鬱絕根; celui du Centre est nommé Ko-yen 葛衍; sur ces trois montagnes, il y a trois administrations divines 三府 qui sont appelées les trois palais 三宮; celui du (mont) Si-yuan est le palais Ts'ing-ling 青靈宮; celui du mont Ko-yen est le palais Tseu-yang 紫陽宮; celui du mont Yu-tsiue-ken est le palais Ki-tchen 極真... » — Ce dernier nom est celui même qui figure dans le nom du quatrième Lieu céleste.

N° 5.

La Profondeur de (la montagne) Ts'ing-tch'eng, Lieu céleste Pao-sien kieu-che; son périmètre est de 2.000 li; c'est le seigneur véritable Ning qui l'administre; elle est dans la sous-préfecture de Ts'ing-tch'eng, qui dépend de l'arrondissement de Chou.

La montagne Ts'ing-tch'eng 青城山 est à 50 li au Sud-Ouest de la sous-préfecture actuelle de Kouan 灌, qui dépend de la préfecture de Tch'eng-tou 成都, dans la province de Sseu-tch'ouan (cf. *Ta ts'ing yi t'ongt che*, chap. CCXCII, p. 3^b). Les traditions relatives à cette montagne sainte sont réunies dans le *Ts'ing-tch'eng chan ki* 青城山記 de Tou Kouang-t'ing, qui y avait fixé sa résidence et dans le *Sieou ts'ing-tch'eng chan tchou kouan kong tö ki* 修青城山諸觀功德記 que le même auteur a écrit en l'an 895 (cf. *Ts'iuan T'ang wen*, chap. CMXXXII, pp. 11^a-18^a). — Le personnage appelé le seigneur véritable (*tchen-hiun*, titre taoïste) Ning est celui que le *Tchen kao* 真誥 (cf. Wieger, *Catalogue*, n° 1004) de T'ao Hong-king 陶景 appelle le seigneur Ning 寧君; il fut le maître de Houang-ti 黃帝 et lui révéla la doctrine du Long K'iao 龍蹻之道 ou le livre du Long K'iao 龍蹻經; pour le